

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/LIC/N/3/KOR/8  
26 de octubre de 2009

(09-5297)

Comité de Licencias de Importación

Original: inglés

## RESPUESTAS AL CUESTIONARIO SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN

Notificación en virtud del párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo sobre  
Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación

REPÚBLICA DE COREA

La siguiente comunicación, de fecha 22 de octubre de 2009, se distribuye a petición de la delegación de la República de Corea.

### Breve descripción de los regímenes

1. Corea ha seguido reduciendo las disposiciones relacionadas con el comercio, rigiéndose por el principio de libre comercio con respecto a sus actividades de exportación e importación. En este contexto, toda restricción impuesta al comercio, de haberla, queda limitada al mínimo necesario.

No hay prescripción alguna sobre licencias (desde el 6 de junio de 1993), registro (desde el 30 de diciembre de 1996) o notificación (desde el 1º de enero de 2000) para efectuar importaciones o exportaciones. A efectos estadísticos solamente, la Asociación de Comercio Internacional de Corea (KITA), organización privada, asigna, previa petición, un número de entidad comercial a cualquiera que desee desarrollar actividades comerciales.

La Ley de Comercio Exterior es el texto legal básico que rige el comercio internacional entre Corea y otros países. Los productos específicos cuya exportación y/o importación está restringida se enumeran en el Aviso de Exportación e Importación publicado por el Ministerio de Economía basada en el Conocimiento (MKE). Pero, según dicho Aviso, no hay actualmente ningún producto sujeto a restricciones a la importación.

Además de la Ley de Comercio Exterior, otras 47 leyes estipulan también los requisitos de autorización y homologación para determinados productos, los cuales se pueden importar previa obtención de certificados, autorizaciones y documentos de homologación. Esos requisitos obedecen principalmente a la protección de la moral pública, la salud humana, la higiene y el saneamiento, la vida animal y vegetal, la conservación del medio ambiente o intereses básicos de seguridad, de conformidad con lo dispuesto por la legislación interna o los compromisos internacionales.

A fin de aumentar la transparencia y por razones de conveniencia de las empresas mercantiles, el MKE actualiza en caso necesario el Compendio de Aviso Público, documento único que comprende todos los requisitos relativos a la obtención de certificados de exportación e importación de esas 47 leyes.

### **Finalidades y alcance del trámite de licencias**

2. Desde enero de 2007 no existen restricciones cuantitativas aplicadas a las importaciones sobre la base de 10 dígitos del SA de Corea, con excepción del arroz. Los requisitos relativos a las importaciones establecidos en las 47 leyes se aplican al petróleo, GLP (gas licuado de petróleo), abonos agrícolas, semillas, animales y sus productos, materiales nucleares, estupefacientes, alimentos y aditivos alimentarios, publicaciones extranjeras, armas de fuego y explosivos.
3. Quedan sujetos al régimen los productos originarios y procedentes de todos los países.
4. La normativa en materia de importaciones, con excepción del arroz, no tiene por finalidad restringir la cuantía o valor de las importaciones, sino garantizar la protección de la seguridad nacional, de la vida y la salud de las personas y de los animales, de los vegetales, del medio ambiente, etc., de conformidad con los artículos XX y XXI del GATT de 1994, los Acuerdos de la OMC y otras normas o acuerdos internacionales.
5. El sistema de aprobación de las importaciones se aplica al amparo de la Ley de Comercio Exterior, el Decreto de Aplicación de la Ley de Comercio Exterior, el Reglamento de Gestión del Comercio Exterior y el Aviso de Exportación e Importación.

Los requisitos relacionados con la importación figuran en las 47 leyes nacionales. En el anexo I se adjunta una lista de esas leyes. Las condiciones detalladas de aprobación figuran en decretos o reglamentos de aplicación referentes a las 47 leyes nacionales mencionadas *supra*.

Aunque el poder ejecutivo no puede abolir ni modificar el sistema de aprobación sin el asentimiento previo del poder legislativo, existe cierta flexibilidad administrativa, ya que el poder ejecutivo está facultado para incluir un producto específico en el grupo de los sometidos a la reglamentación de las importaciones.

### **Procedimientos**

6. Las respuestas dadas a las preguntas 6.I-VIII se refieren exclusivamente al arroz. No se exigen licencias porque la importación de arroz se realiza de acuerdo con el sistema de empresas comerciales del Estado.
  - 6.IX-X No es pertinente.
  - 6.XI No.
7. No es pertinente. No existen procedimientos para el trámite de licencias de importación en el caso de los productos que no estén sujetos a restricciones cuantitativas de importación.
8. No se puede rechazar una solicitud de licencia si cumple los criterios establecidos.

### **Condiciones que deben reunir los importadores para solicitar una licencia**

- 9.(a-b) No hay prescripción alguna sobre licencias (desde el 6 de junio de 1993), registro (desde el 30 de diciembre de 1996) o notificación (desde el 1º de enero de 2000) para efectuar importaciones y exportaciones.

A efectos estadísticos solamente, la Asociación de Comercio Internacional de Corea (KITA), organización privada, asigna, previa petición, un número de entidad comercial a cualquiera que desee desarrollar actividades comerciales. La KITA publica anualmente una lista de operadores comerciales.

### **Documentos y otros requisitos necesarios para solicitar una licencia**

10. Junto con la solicitud deben presentarse una hoja de oferta o la copia del contrato y los demás documentos necesarios.

a) Se adjunta un modelo de formulario.<sup>1</sup>

11. En el caso, exclusivamente, de los productos cuya importación está restringida, se exige la presentación de la declaración de importación, la aprobación de la importación, la factura comercial, el conocimiento de embarque y los demás documentos necesarios, al realizarse la importación.

12. No hay que pagar derechos de licencias ni cargas administrativas.

13. La expedición de licencias no está supeditada al pago de depósitos ni adelantos.

### **Condiciones de las licencias**

14. En principio, una aprobación de importación tiene validez por un año. No obstante, ese período puede ampliarse o reducirse, según las circunstancias específicas, cuando conceden la aprobación los organismos administrativos pertinentes.

15. No se impone sanción alguna por la no utilización o la utilización parcial de una licencia.

16. Las licencias no son transferibles entre importadores.

17. No existen otras condiciones para la concesión de una licencia.

### **Otros requisitos en materia de procedimiento**

18. No se exigen antes de la importación otros trámites administrativos, distintos de la obtención de la licencia de importación, y trámites similares.

19. Las divisas destinadas al pago de las mercancías que se van a importar se proporcionan automáticamente mediante el sistema normal de liquidación.

---

<sup>1</sup> En coreano e inglés solamente.

ANEXO I

En los cuadros siguientes se describen someramente los productos sujetos a requisitos en materia de importación y se enumeran las organizaciones administrativas correspondientes en el marco de las 47 leyes nacionales. Cada Ministerio se encarga de la aplicación de las leyes respecto de cuyos procedimientos o prescripciones tienen competencia.

1. Ministerio de Economía basada en el Conocimiento

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de la industria del petróleo y de los combustibles alternativos al petróleo	Petróleo crudo, productos del petróleo (incluido el gas natural, el propano y el butano), combustibles alternativos al petróleo	Asociación de la Industria del Petróleo de Corea, Ministerio
Ley de control de seguridad del gas a alta presión	Gas a alta presión, contenedores e instalaciones	Corporación de Seguridad del Gas de Corea
Ley de gestión y de seguridad del gas de petróleo licuado	Aparatos de gas	Corporación de Seguridad del Gas de Corea
Ley de control de la producción y otros aspectos de determinadas sustancias para la protección de la capa de ozono	Sustancias controladas en virtud del Protocolo de Montreal	Ministerio
Ley de control de seguridad de aparatos eléctricos	Determinados aparatos eléctricos que pueden ser peligrosos o causar daños	Organismo de Normas y Tecnología de Corea
Ley de prohibición de las armas químicas y biológicas y control de la producción, exportación, importación, etc., de determinadas sustancias químicas, agentes biológicos, etc.	Determinadas sustancias químicas, agentes biológicos (patógenos para los seres humanos, los animales y los vegetales) y toxinas	Ministerio Asociación Coreana de la Bioindustria
Ley de control de la calidad y la seguridad de los productos industriales	Determinados productos de consumo que pueden ser peligrosos o causar daños	Organismo de Normas y Tecnología de Corea
Ley de medidas	Instrumentos legales de medición	Instituto de Pruebas e Investigación de Productos Petroquímicos y Contadores de Maquinaria de Corea

2. Ministerio de Productos Alimenticios, Agricultura, Silvicultura y Pesca

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de gestión de cereales destinados a la alimentación	Arroz	Ministerio
Ley de gestión de los fertilizantes	Abonos agrícolas	Ministerio
Ley de gestión de la industria agroquímica	Productos agroquímicos	Ministerio

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de prevención y lucha contra las epizootias	Animales y sus productos	Servicio Nacional de Cuarentena e Investigación Veterinaria
Ley de protección fitosanitaria	Plantas y sus productos	Servicio Nacional de Cuarentena de Plantas
Ley de la industria de las semillas	Semillas Semillas de hortalizas para la venta Árboles frutales para la venta	Administración de Desarrollo Rural Asociación Semillera de Corea Oficina Nacional de Administración de Semillas
Ley de la industria ganadera	Animales reproductores de pura raza	Asociación para el Mejoramiento Animal de Corea Asociación Avícola de Corea
Ley relativa a la elaboración de los productos ganaderos	Productos ganaderos	Servicio Nacional de Cuarentena e Investigación Veterinaria
Ley de control de la calidad de los productos agropecuarios	Huevos de gusanos de seda	Institución de Sericultura Local
Ley de pesca	Animales y plantas marinos	Ministerio
Ley de control de calidad de los productos pesqueros	Animales y plantas marinos	Ministerio Servicio Nacional de Inspección de la Calidad de los Productos Pesqueros Instituto Nacional de Investigación y Desarrollo de la Pesca

3. Administración Nacional de Silvicultura

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de protección de la fauna salvaje y de caza	Fauna salvaje	Administración local

4. Ministerio de Administración Pública y Seguridad

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de Hacienda Local	Tabaco	Administración local

5. Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de energía atómica	Materiales nucleares	Ministerio
	Isótopos radiactivos, generadores de radiación	Asociación de Isótopos Radiactivos de Corea

6. Ministerio de Salud, Bienestar Social y Asuntos de la Familia

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de asuntos farmacéuticos	Productos farmacéuticos acabados	Administración de Productos Alimenticios y Medicamentos de Corea Asociación de la Industria Farmacéutica de Corea
	Materiales para la producción de medicamentos y preparaciones para fitoterapia	Administración de Productos Alimenticios y Medicamentos de Corea Asociación de la Industria Farmacéutica de Corea
Ley sobre instrumental médico	Instrumental médico	Administración de Productos Alimenticios y Medicamentos de Corea Asociación de Industrias de Instrumental Médico de Corea
Ley de fiscalización de los estupefacientes y otras sustancias	Estupefacientes para fines médicos	Administración de Productos Alimenticios y Medicamentos de Corea Asociación de la Industria Farmacéutica de Corea
	Cáñamo índico (cannabis)	
	Materiales y productos farmacéuticos acabados para fines médicos	Administración de Productos Alimenticios y Medicamentos de Corea Asociación de la Industria Farmacéutica de Corea
Ley de productos cosméticos	Productos cosméticos	Administración de Productos Alimenticios y Medicamentos de Corea Asociación de la Industria de Productos Cosméticos de Corea
Ley de higiene alimentaria	Alimentos, aditivos alimentarios, aparatos, recipientes y envases	Centro Nacional de Cuarentena o Administración Regional de Productos Alimenticios y Medicamentos
Ley de productos alimenticios funcionales	Productos alimenticios funcionales	Centro Nacional de Cuarentena o Administración Regional de Productos Alimenticios y Medicamentos
Ley de cuarentena	Productos especificados	Centro Nacional de Cuarentena o Administración Regional de Productos Alimenticios y Medicamentos Servicio Nacional de Cuarentena e Investigación Veterinaria

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de control y seguridad para el uso de tejidos humanos	Transplante (material) de tejido humano (huesos, ligamentos, tendones, etc.)	Banco de tejido humano de Corea Administración de Productos Alimenticios y Medicamentos de Corea Banco de Exportación e Importación de Corea Servicio de Aduanas de Corea

7. Ministerio de Trabajo

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de seguridad e higiene en el trabajo	Sustancias nocivas (por ejemplo, cerillas de fósforo amarillo, benzidina)	Administraciones laborales locales
	Nuevas sustancias químicas (por ejemplo, elementos químicos, sustancias radiactivas)	Ministerio
	Medidas de seguridad (por ejemplo, para prensas)	Departamento de Seguridad e Higiene en el Trabajo de Corea
	Equipo peligroso (por ejemplo, grúas, ascensores)	
	Equipo de protección (por ejemplo, cascos)	

8. Comisión de Comunicaciones de Corea

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de frecuencias radioeléctricas	Equipo de aparatos de radio	Laboratorio de Investigaciones sobre Radiodifusión
	Equipo e IEM o CEM	
Ley de telecomunicaciones básicas	Equipo de telecomunicaciones	

9. Ministerio de Cultura, Deportes y Turismo

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de fomento de la edición y las publicaciones	Publicaciones extranjeras	Comisión de publicaciones y ética de Corea
Ley de protección de los bienes culturales	Bienes culturales	Administración del Patrimonio Cultural

10. Ministerio de Defensa Nacional

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley relativa al Programa de adquisición para la defensa	Productos militares	Administración del Programa de Adquisición para la Defensa

11. Dirección Nacional de Policía

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de control de armas de fuego, armas blancas, explosivos y otros tipos de armas	Armas de fuego, armas blancas y explosivos	Organismo

12. Administración Fiscal Nacional

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley del impuesto sobre las bebidas alcohólicas	Bebidas alcohólicas	Oficinas fiscales de distrito

13. Ministerio de Medio Ambiente

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de fiscalización de productos químicos tóxicos	Sustancias químicas	Asociación de la industria de productos químicos de Corea Gobiernos locales Oficinas de Medio Ambiente y Cuencas Fluviales u Oficinas Regionales de Medio Ambiente
Ley de protección de la flora y fauna silvestres	Animales y plantas dañinos para los ecosistemas	Oficinas de Medio Ambiente y Cuencas Fluviales u Oficinas Regionales de Medio Ambiente
	Especies de la fauna y flora silvestre en peligro de extinción	Oficinas de Medio Ambiente y Cuencas Fluviales u Oficinas Regionales de Medio Ambiente
	Animales salvajes	Administraciones locales
	Comercio internacional de especies de fauna y flora silvestres en peligro de extinción	Oficinas de Medio Ambiente y Cuencas Fluviales u Oficinas Regionales de Medio Ambiente
Ley de gestión del agua potable	Agua embotellada, productos químicos para el tratamiento del agua y sus envases	Oficinas de Medio Ambiente y Cuencas Fluviales u Oficinas Regionales de Medio Ambiente
Ley de fiscalización de los movimientos transfronterizos de desechos peligrosos y su eliminación	Desechos	Oficinas de Medio Ambiente y Cuencas Fluviales u Oficinas Regionales de Medio Ambiente

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley sobre el fomento del ahorro y reciclado de recursos	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plaguicidas y sustancias tóxicas en envases metálicos, de vidrio o de plástico</li> <li>- Anticongelante</li> <li>- Goma</li> <li>- Pañales desechables</li> <li>- Tabaco</li> <li>- Productos plásticos</li> </ul>	Corporación de Medio Ambiente y Recursos de Corea
Ley de fiscalización del nivel de ruido y las vibraciones	Vehículos automóbiles, etc.	Instituto Nacional de Investigación Ambiental
Ley de preservación de la atmósfera		

14. Ministerio de Construcción y Transporte

<b>Ley</b>	<b>Producto</b>	<b>Organización administrativa pertinente</b>
Ley de vehículos automóbiles	Vehículos automóbiles	Ministerio
Ley de gestión del equipo de construcción	Equipo de construcción	Ministerio

<sample forms>

수입승인(신청)서 **Import License(Application)**

처 리 기 간 : 1일  
**Handling Time : 1 Day**

수입자 무역업 신고번호 (Importer) (Notification No.)		송화인(Consignor)		
상호, 주소, 성명 (Name of firm, Address, Name of rep')		상호, 주소, 성명 (Name of firm, Address, Name of rep')		
	(서명 또는 인) (Signature)			
위탁자 사업자 등록번호 (Requester) (Business No.)		금액(Total Amount)		
상호, 주소, 성명 (Name of firm, Address, Name of rep')		결제기간(Period of payment)		
	(서명 또는 인) (Signature)	가격조건(Terms of Price)		
원산지(Origin)		선적항(Port of Loading)		
HS부호 (HS code)	품명 및 규격 (Description/Size)	단위 및 수량 (Unit/Quantity)	단가 (Unit Price)	금 (Amount)
승인기관 기재란(Remarks to be filled out by an Approval Agency)				
유효기간(Period of Approval)				
승인번호(Approval No.)				
승인기관 관리번호(No. of Approval Agency)				
위의 신청사항은 대외무역법 제11조제2항 및 동법시행령 제18조제1항의 규정에 의하여 승인합니다. (The undersigned hereby approves the above mentioned goods in accordance with Article 11(2) of the Foreign Trade Act and Article 18(1) of the Enforcement Decree of the said Act.)				
200 년 월 일 승인권자 (인)				
승인기관이 2이상인 경우 - 의 기재사항은 이면에 기재하도록 합니다. 이 서식에 의한 승인과는 별도로 대금결제에 관한 사항에 대하여는 외국환관리법령이 정하는 바에 따라야				